

# 用户手册

# 内变速花鼓






---

<b>目录</b>	
<b>重要提示</b> .....	<b>3</b>
<b>重要安全信息</b> .....	<b>4</b>
<b>注意</b> .....	<b>5</b>
<b>骑车前的例行检查项目</b> .....	<b>6</b>
<b>部件名称</b> .....	<b>7</b>

# 重要提示

- 对于用户手册中未包含的产品安装、调节和更换相关信息，请咨询购买地或经销商。有关专业自行车技术的经销商手册，可在我们的网站( <https://si.shimano.com> )上获取。

为了安全起见，在使用前请务必仔细阅读“用户手册”的基础上正确使用，并将其妥善保管，以便能够随时查阅参考。为避免对人员造成伤害以及对设备和周围环境造成物理损坏，请务必遵守以下事项。错误使用产品时可能产生的危险和损坏按等级进行区分说明。

	<b>危险</b>	未依说明使用会导致重伤甚至死亡。
	<b>警告</b>	未依说明使用可能导致重伤甚至死亡。
	<b>小心</b>	未依说明使用可能导致人员受伤或设备和周围环境受到物理损坏。

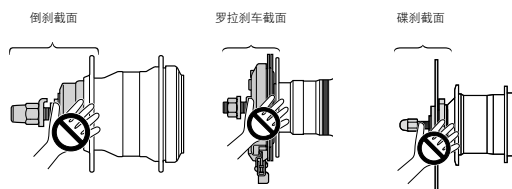
# 重要安全信息

## 警告

- 每辆自行车的操作方式可能因为型号不同而稍有差异。请务必熟悉自行车的正确刹车方式（包括刹车手柄压力和自行车的控制特性）和操作方式。错误操作自行车的刹车系统可能导致自行车失去控制，致使自行车翻倒或发生碰撞，由此造成严重伤害。
- 不得对产品进行拆卸或改动。否则会造成产品运行不正常，而且可能会造成您突然摔落，并严重受伤。
- 骑车前请确认轮组是否安装到位。否则，您可能会从自行车上摔下或发生碰撞，造成严重伤害。

## 小心

- 请务必按照一次切换一个档位的方式操作变速手柄（如果是11速花鼓，一次可以切换一个或两个档位）。变速时，请减轻施加在脚踏上的压力。如果您试图强制操作变速手柄或在脚踏正在强力转动的同时执行多级变速，您的双脚可能从脚踏上脱离，而自行车可能摔倒，由此可能导致严重的人身伤害。操作变速手柄进行多级变速可能也会导致外套线管弹出变速手柄。外套线管在变速后会返回至原位，因此这不会影响变速手柄的功能。
- 在长下坡路上骑行时请勿持续刹车。对于倒刹或罗拉刹车，持续踩刹车将导致刹车的内部部件过热，削弱刹车性能，而且还可能导致刹车内的刹车润滑脂量下降，从而引发噪音以及诸如突然异常刹车等问题。若使用油压碟刹，则可能导致刹车手柄行程突然增大，阻碍刹车操作，进而造成严重受伤。
- 执行磨合程序并检查刹车力。
- 在骑自行车之后至少30分钟内，切勿接触自行车刹车外围区域。如果频繁使用刹车，则刹车外围区域将会变热。



# 注意

- 内变速花鼓的变速结构会产生噪音。如果您听到异常噪音，请联系购买地或参阅经销商手册。
- 11速花鼓的维护保养
  - (1) 花鼓外壳上的注油口螺钉用于更换油液。此螺钉仅在更换油液时才能松开。否则会导致油液渗漏和喷溅。
  - (2) 为保持良好的性能，建议您向购买地或经销商咨询以进行保养，比如自开始使用算起，骑行里程达到**1,000 km**后需要进行内部油的更换；此后，约每年需更换一次（若自行车使用频繁，则应约每**2,000 km**更换一次）。如果在严苛条件下使用自行车，需要更频繁地进行保养。
- 其他花鼓的维护保养
  - (1) 为保持良好的性能，建议您向购买地或经销商咨询，比如自开始使用算起，骑行里程达到**1,000 km**后需要润滑内部组件，此后，约每年需更换一次内部油（若自行车使用频繁，则应约每**2,000 km**更换一次）。如果在严苛条件下使用自行车，需要更频繁地进行保养。此外，保养方面，请使用**SHIMANO** 内变速花鼓油脂或推荐的润滑套装。如果未使用**SHIMANO**油脂或**SHIMANO**润滑套装，可能出现诸如变速组件失灵等问题。
- 内变速花鼓不是完全防水的。请不要在水分可进入花鼓的地方使用花鼓，也不要用水流清洁花鼓，否则，内部机构会生锈。
- 使用中性清洁剂定期清洗飞轮片。此外，使用中性清洁剂清洁链条并进行润滑，以有效延长飞轮片和链条的使用寿命。
- 若已开始出现跳链，请在购买地或经销商处更换飞轮片和链条。
- 切勿将脚置于直角杠杆上。否则，可能导致变速功能异常。
- 变速时，请停止刹车或减小对踏板的踩踏力。这样可确保自行车平稳变速。此外，对于**E-BIKE**等产品，若用力踩踏板的同时进行换档可能会听到短时较大声响，但这属于正常情况。
- 练习变速直至熟悉操作为止。
- 因正常使用及老化所产生的自然磨损及性能劣化不在保修范围内。
- 为了获得最大的性能，我们强烈推荐 **SHIMANO** 润滑油和保养产品。

# 骑车前的例行检查项目

骑车前请检查下面所记载的项目。如果发现任何问题，请咨询购买地或经销商。

- 变速是否顺利？
- 电线上有明显的损坏吗？
- 操作过程中是否出现了任何异常噪音？

# 部件名称

根据内变速花鼓的规格，组件会有差异。

